

**No. 67980**

**Certificate of registration**

The Secretary-General of the United Nations

hereby certifies that the following international agreement has been registered with the Secretariat, in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations:

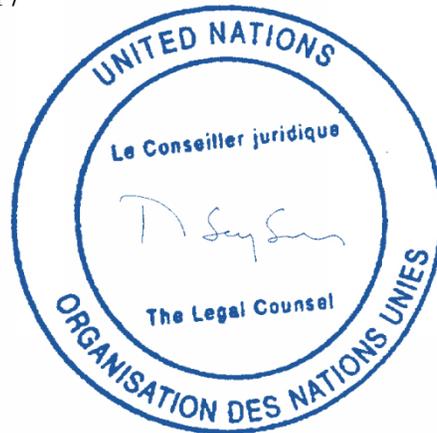
No. 54666. **Germany and Tajikistan**

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Tajikistan concerning financial cooperation in 2014 and 2015. Dushanbe, 11 February 2016

Registration with the Secretariat of the United Nations:  
Germany, 25 August 2017

Done at New York on 13 September 2017

For the Secretary-General



**Certificat d'enregistrement**

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

certifie par la présente que l'accord international indiqué ci-après a été enregistré au Secrétariat, conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies :

No. 54666. **Allemagne et Tadjikistan**

Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan concernant la coopération financière en 2014 et 2015. Douchanbé, 11 février 2016

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :  
Allemagne, 25 août 2017

Fait à New York le 13 septembre 2017

Pour le Secrétaire général